JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 14 MARCH 2002
No. 2002/50 (PART II)

JEUDI 14 MARS 2002
No 2002/50 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 14 March 2002

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	4491st meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. Meeting of the Security Council with the Troop Contributing Countries to the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea (UNMEE), pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, A

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Eritrea/Ethiopia (S/2002/245)

Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-sixth regular session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/50 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 14 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	4491e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Séance du Conseil de sécurité devant se tenir avec la participation des pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies en Érythére et en Éthiopie (UNMEE), en application des dispositions de la section A de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo

Érythrée/Éthiopie (S/2002/245)

Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/50 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT
Monterrey, Mexico
(18-22 March 2002)

Member States who have not yet signed up for the various round tables during the International Conference on Financing for Development are invited to do so by fax ((212) 963-5935) to the office of the Secretary of the Conference, Ms. Margaret Kelley.

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT
Monterrey, Mexique
(18-22 mars 2002)

Les États Membres qui ne se sont pas encore inscrits pour les diverses tables rondes de la Conférence internationale sur le financement du développement sont invités à le faire par télécopie ((212) 963-5935) au bureau de la Secrétaire de la Conférence, Mme Margaret Kelley.

SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING
Madrid, Spain
(8-12 April 2002)

Participants in the Second World Assembly on Ageing are reminded that governments are invited to inform the Secretariat of the level of their representation at the Assembly by *today*, 14 March 2002, in preparation for the drawing of lots for the list of speakers. The drawing of lots will take place on Wednesday, 20 March 2002, at 3 p.m. (conference room to be announced). Communications should be sent to the Director, General Assembly and ECOSOC Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (room S-2977A; fax: (212) 963-4230).

DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT
Madrid, Espagne
(8-12 avril 2002)

Il est rappelé aux participants à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement que les gouvernements sont invités à informer le Secrétariat du niveau de leur représentation à l'Assemblée avant *aujourd'hui* 14 mars 2002, en vue du tirage au sort pour la liste des orateurs. Le tirage au sort aura lieu le mercredi 20 à 15 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les communications doivent être transmises au Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A; télécopieur : (212) 963-4230).

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m. - 1 p.m.	4th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-ninth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

UNDOF

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

FNUOD

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-sixth session

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations	General Assembly Hall
1 p.m. - 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 3

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (Eradicating poverty)

10 a.m.	11th meeting* (closed)	Conference Room 2

Communications concerning the status of women [4]

Consideration of the report of the Working Group on Communications

* Open to members of the Commission only.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-sixième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de l'Assemblée générale
13 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) de l'ordre du jour (Élimination de la pauvreté)

10 heures	11e séance* (privée)	Salle de conférence 2

Communications relatives à la condition de la femme [4]

Examen du rapport du Groupe de travail sur les communications

* Réservée aux membres de la Commission.

Morning*- 12 noon	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on communications concerning the status of women (agenda item 4)

12 noon- 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (ii) (Environmental management)

---

* Following the adjournment of the 11th (closed) meeting of the Commission.

Matin * jusqu'à midi	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les communications relatives à la condition de la femme (point 4 de l'ordre du jour)

Midi à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) ii) (Gestion de l'environnement)

---

* À l'issue de la 11e séance (privée) de la Commission.

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Second session

Ministerial Segment

10 a.m.- 1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1

Ministerial dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests [6] (E/CN.18/2002/11)

Conclusion of the dialogue

High-level ministerial segment [5] (E/CN.18/2002/11)

Opening by the Chairman of the ministerial segment, H.E. Mr. Juan Mayr Maldonado, Minister of the Environment of Colombia

Statements by:

H.E. Ms. Ana Elisa Osorio
Minister for Environment and Natural Resources of Venezuela (on behalf of the Group of 77 and China)

H.E. Mr. Jaume Matas
Minister of the Environment of Spain (on behalf of the European Union)

H.E. Mr. Ronnie Kasrils
Minister for Water Affairs and Forestry of South Africa

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Deuxième session

Débat ministériel

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1

Dialogue ministériel avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts [6] (E/CN.18/2002/11)

Fin du dialogue

Débat ministériel de haut niveau [5] (E/CN.18/2002/11)

Ouverture du débat ministériel de haut niveau par le Président, S.E. M. Juan Mayr Maldonado, Ministre de l'environnement de la Colombie

Déclarations de :

S.E. Mme Ana Elisa Osorio
Ministre de l'environnement et des ressources naturelles du Venezuela (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)

S.E. M. Jaume Matas
Ministre de l'environnement de l'Espagne (au nom de l'Union européenne)

S.E. M. Ronnie Kasrils
Ministre des affaires des eaux et des forêts de l'Afrique du Sud

H.E. Mr. Nami Çagan
Minister of Forestry of Turkey

H.E. Mr. T. R. Baalu
Minister of Environment and Forests of India

H.E. Mr. Lars Sponheim
Minister of Agriculture of Norway

H.E. Mr. Emile Doumba
Minister of Forest Economy, Water and Fisheries in charge of the Environment of Gabon

H.E. Ms. G. Faber
State Secretary of Agriculture, Nature Management and Fisheries of the Netherlands

H.E. Mr. Bozo Kovacevic
Minister for Environment and Space Planning of Croatia

H.E. Mr. Stanislaw Zelichowski
Minister of Environment of Poland

H.E. Mr. Alvaro Quijandria
Minister of Agriculture of Peru

H.E. Mr. Imeh Okopido
Minister of State for Environment of Nigeria

H E. Mr. John Turner
Assistant Secretary of State for the Bureau of Oceans, Environment and Science of the United States of America

H.E. Mr. Francisco Szekely
Under-Secretary for Planning and Environmental Policy of Mexico

H.E. Mr. Datuk Anifah Aman
Deputy Minister of Primary Industries of Malaysia

H.E. Mr. Ivan Vincenti
Deputy Minister of the Environment of Costa Rica

H.E. Mr. Lei Jiafu
Deputy Administrator of Forestry of China

H.E. Mr. Jarmo Vaittinen
Secretary-General, Ministry of Agriculture and Forestry of Finland

H.E. Mr. Matthias Berninger
Parliamentary State Secretary, Federal Ministry for Consumer Protection, Food and Agriculture of Germany

H.E. Mr. Hans Thiel
Vice-Minister of Environment of Ecuador

H.E. Mr. Dario Daniel Katata
Vice-Minister for Agriculture and Rural Development of Angola

S.E. M. Nami Çagan
Ministre des forêts de la Turquie

S.E. M. T. R. Baalu
Ministre de l'environnement et des forêts de l'Inde

S.E. M. Lars Sponheim
Ministre de l'agriculture de la Norvège

S.E. M. Emile Doumba
Ministre de l'économie de la forêt, des ressources en eau et des pêches chargé de l'environnement du Gabon

S.E. Mme G. Faber
Secrétaire d'État à l'agriculture. à la gestion de la nature et aux pêches des Pays-Bas

S.E. M. Bozo Kovacevic
Ministre de l'environnement et de la planification de l'espace de la Croatie

S.E. M. Stanislaw Zelichowski
Ministre de l'environnement de la Pologne

S.E. M. Alvaro Quijandria
Ministre de l'agriculture du Pérou

S.E. M. Imeh Okopido
Ministre d'État à l'environnement du Nigéria

S.E. M. John Turner
Sous-Secrétaire d'État pour le Bureau des océans, de l'environnement et de la science des États-Unis d'Amérique

S.E. M. Francisco Szekely
Sous-Secrétaire à la planification et aux politiques de l'environnement du Mexique

S.E. M. Datuk Anifah Aman
Vice-Ministre des industries primaires de la Malaisie

S.E. M. Ivan Vincenti
Vice-Ministre de l'environnement du Costa Rica

S.E. M. Lei Jiafu
Administrateur adjoint des forêts de la Chine

S.E. M. Jarmo Vaittinen
Secrétaire général, Ministère de l'agriculture et des forêts de la Finlande

S.E. M. Matthias Berninger
Secrétaire d'État parlementaire, Ministère fédéral pour la protection des consommateurs, l'alimentation et l'agriculture de l'Allemagne

S.E. M. Hans Thiel
Vice-Ministre de l'environnement de l'Équateur

S.E. M. Dario Daniel Katata
Vice-Ministre de l'agriculture et du développement rural de l'Angola

The Honourable Teresio Delfino
Under-Secretary, Ministry of Agriculture and Forests of Italy

H.E. Mr. Eugène Berger
Secretary of State for the Environment of Luxembourg

Mr. Benoît Serré
Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources of Canada

Mr. Sohn Chan-joon
Director General for Planning, Forest Service of the Republic of Korea

H. E. Mr. Kazuo Asakai
Ambassador for Global Environment and International Economic Affairs, Consumer Protection, Food and Agriculture of Japan

Mr. Gerhard Mannsberger
Director-General, Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management of Austria

Mr. Plodprasop Suraswadi
Director-General of the Royal Forest Department of Thailand

3 p.m. - 6 p.m. | 9th meeting | Conference Room 1

1. Statements by:

The Honourable Pete Hodgson
Minister for Forestry of New Zealand

H.E. Mr. Hassan Maaouni
Minister for Water and Forests of Morocco

H.E. Mr. Dragan Veselinov
Minister for Agriculture of Yugoslavia

H.E. Mr. Tamás Éder
State Secretary, Ministry of Agriculture and Regional Development of Hungary

Ms. Maria Norrfalk
Director-General of the National Board of Forestry of Sweden

Mr. Andrea Semadani,
Deputy Director-General, Swiss Forest Agency

Mr. R. K. Barnfo
Director, Monitoring and Evaluation of the Forestry Commission of Ghana

M. Teresio Delfino
Sous-Secrétaire, Ministère de l'agriculture et des forêts de l'Italie

S.E. M. Eugène Berger
Secrétaire d'État à l'environnement du Luxembourg

M. Benoît Serré
Secrétaire parlementaire auprès du Ministre des ressources naturelles du Canada

M. Sohn Chan-joon
Directeur général pour la planification, Service des forêts de la République de Corée

S.E. M. Kazuo Asakai
Ambassadeur pour l'environnement mondial et les affaires économiques internationales, la protection des consommateurs, l'alimentation et l'agriculture du Japon

M. Gerhard Mannsberger
Directeur général, Ministère fédéral de l'agriculture, des forêts, de l'environnement et de la gestion des ressources en eau de l'Autriche

M. Plodprasop Suraswadi
Directeur général du Département royal des forêts de la Thaïlande

15 heures à 18 heures | 9e séance | Salle de conférence 1

1. Déclarations de :

M. Pete Hodgson
Ministre des forêts de la Nouvelle-Zélande

S.E. M. Hassan Maaouni
Ministre des ressources en eau et des forêts du Maroc

S.E. M. Dragan Veselinov
Ministre de l'agriculture de la Yougoslavie

S.E. M. Tamás Éder
Secrétaire d'État, Ministre de l'agriculture et du développement régional de la Hongrie

Mme Maria Norrfalk
Directrice générale du Conseil national des forêts de la Suède

M. Andrea Semadani
Directeur général adjoint, Agence suisse des forêts

M. R.K. Barnfo
Directeur pour le contrôle et l'évaluation de la Commission des forêts du Ghana

Mr. Chris Vanden Bilcke
Director for Sustainable Development Policy, Ministry of Foreign Affairs of Belgium

Mrs. Veronique Avril
Adviser to the Minister of Agriculture of France

H.E. Mr. Makmur Widodo
Permanent Representative of Indonesia to the United Nations

H.E. Mr. Shamshad Ahmad
Permanent Representative of Pakistan to the United Nations

H.E. Mr. Iftekhar Ahmed Chowdhury
Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations

H.E. Mr. Nasrollah Kazemi Kamyab
Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations

H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla
Permanent Representative of Cuba to the United Nations

H.E. Mr. Alfonso Valdivieso
Permanent Representative of Colombia to the United Nations

H.E. Mr. Sergei S. Ling
Permanent Representative of Belarus to the United Nations

H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit
Permanent Representative of Egypt to the United Nations

H.E. Mr. John Dauth
Permanent Representative of Australia to the United Nations

H.E. Mr. Jargalsaikhany Enkhsaikhan
Permanent Representative of Mongolia to the United Nations

H.E. Mr. Gelson Fonseca, Jr.
Permanent Representative of Brazil to the United Nations

H.E. Mr. Murari Raj Sharma
Permanent Representative of Nepal to the United Nations

Mr. Yuriy N. Isakov
Deputy Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations

2. Adoption of the Ministerial Declaration and Message to the World Summit for Social Development

3. Closure of the high-level ministerial segment.

M. Chris Vanden Bilcke
Directeur de la politique pour le développement durable, Ministère des affaires étrangères de la Belgique

Mme Veronique Avril
Conseillère auprès du Ministre de l'agriculture de la France

S. E. M. Makmur Widodo
Représentant permanent de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Shamshad Ahmad
Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Iftekhar Ahmed Chowdhury
Représentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Nasrollah Kazemi Kamyab
Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla
Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Alfonso Valdivieso
Représentant permanent de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Sergei S. Ling
Représentant permanent du Bélarus auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ahmed Aboul Gheit
Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. John Dauth
Représentant permanent de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Jargalsaikhany Enkhsaikhan
Représentant permanent de la Mongolie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Gelson Fonseca, Jr.
Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Murari Raj Sharma
Représentant permanent du Népal auprès de l'Organisation des Nations Unies

M. Yuriy N. Isakov
Représentant permanent adjoint de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies

2. Adoption de la Déclaration ministérielle et du Message au Sommet mondial pour le développement social

3. Clôture du débat ministériel de haut niveau

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

Informal consultations on the establishment of ad hoc expert groups

Working Group I

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

Agenda items 3 (a) and 3 (b) (i), (ii), (iii) and iv)

Agenda item 3 (Medium-term plan)

* * *

SECURITY COUNCIL

H.E. Mr. Alfonso Valdivieso, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999), will hold a briefing for all interested States on the mandate and work of the Committee, which has been modified in accordance with the adoption of resolution 1390 (2002). The briefing will be held *today*, 14 March 2002, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence B

Consultations officieuses sur la création de groupes spéciaux d'experts

Groupe de travail I

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence B

Points 3 a) et 3 b) i), ii), iii) et iv) de l'ordre du jour

Point 3 de l'ordre du jour (Plan à moyen terme)

* * *

CONSEIL DE SÉCURITÉ

S.E. M. Alfonso Valdivieso, Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999), fera un exposé à l'intention de tous les États intéressées sur le mandat et les travaux du Comité, qui ont été modifiés conformément à l'adoption de la résolution 1390 (2002). L'exposé aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 14 March 2002

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women (text on poverty))

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	General Assembly Hall
1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m. - 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 1
1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women (text on environment))

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 a.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 14 mars 2002

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme (texte sur la pauvreté))

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de l'Assemblée générale
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de l'Assemblée générale

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 1
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme (texte sur l'environnement))

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

4 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the Commission on the Status of Women) today*, 14 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room C.

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the United Nations Forum on Forests) today*, 14 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room E.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Getting Reproductive Health Results through Microcredit Interventions in Cost-effective Ways: Evidence from the Field", organized by the United Nations Population Fund (UNFPA), *today*, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the office of UNFPA (tel.: (212) 297-5141 or 297-5268; e-mail: watase@unfpa.org).

* * *

Briefing

There will be a briefing on "Decent Work and the Informal Economy", organized by the International Labour Organization, *today*, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room E. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact he New York Liaison Office (tel.: (212) 697-0150).

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

16 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Une réunion de JUSCANZ *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence C.

Une réunion de JUSCANZ *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence E.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Interventions de microcrédit pour obtenir des résultats rentables dans les programmes de santé en matière de reproduction : évidence pratique", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau du FNUAP (tél. : (212) 297-5141 ou 297-5268; courrier électronique : watase@unfpa.org).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le thème "Le travail décent et l'économie informelle", organisée par l'Organisation internationale du Travail, aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de liaison de New York (tél. : (212) 697-0150).

* * *

Seminar

There will be a briefing on "Global Development Finance, 2002", organized by the World Bank, *today*, 14 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the office of the World Bank (tel.: (212) 996-8306).

* * *

Séminaire

Une réunion d'information sur le thème "Financement du développement mondial, 2002", organisée par la Banque mondiale, aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. : (212) 996-8306).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. In accordance with past practice, the indicative deadline for submission of candidatures is 6 p.m. on Monday, 15 April 2002. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Monday, 22 April 2002.

* * *

An informal briefing on preparations for the thirty-fifth session of the Commission on Population and Development will be held on Tuesday, 19 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. The briefing will be given by Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division, Department of Economic and Social Affairs.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tel. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. Conformément à la pratique antérieure, la date limite indicative pour la présentation de candidatures est fixée au lundi 15 avril 2002 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidatures d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats présentés par leurs groupes. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du lundi 22 avril 2002.

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-cinquième session de la Commission de la population et du développement aura lieu le mardi 19 mars 2002 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6. M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, fera l'exposé.

* * *

The tenth session of the Commission on Sustainable Development acting as the third preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development will be held at Headquarters from 25 March to 5 April 2002. The provisional annotated agenda have been issued as document A/CONF.199/PC/1. The Chairman's Paper is now available as document A/CONF.199/PC/L.1. Delegations that have not already done so, are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

ANNOUNCEMENTS

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

La dixième session de la Commission du développement durable constituée en troisième comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable aura lieu au Siège du 25 mars au 5 avril 2002. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document A/CONF.199/PC/1. L'exposé du Président est maintenant disponible sous la cote A/CONF.199/PC/1/L.1. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

AVIS

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the World Summit on Sustainable Development)* on Tuesday, and Wednesday, 19 and 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., and on Thursday, 21 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. (conference room to be announced).

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Thinking Outside the Security Box: Non-Traditional Security in Asia: Governance, Globalization and the Environment", organized by the United Nations University and the Ford Foundation, on Friday, 15 March 2002, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387; fax: (212) 371-9454; Web site: <www.unu.edu/ona>). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop on international intellectual property as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English at the WIPO Coordination Office in New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525), will be held on Monday, 25 March 2002, from 9.45 a.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration dead-line is Monday, 18 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Sommet mondial poru le développement durable)* auront lieu le mardi 19 et le mercedi 20 mars de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le jeudi 21 mars 2002 de 10 heures à 13 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Penser hors du cadre de sécurité : sécurité non traditionnelle en Asie : gouvernance, mondialisation et environnement", organisé par l'Université des Nations Unies et la Ford Foundation, aura lieu le vendredi 15 mars 2002 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de l'Université des Nations Unies à New York (tél. : (212) 963-6387, télécopieur : (212) 371-9454, site Web : <www.unu.edu/ona>). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier sur la propriété intellectuelle internationale dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 25 mars 2002 de 9 h 45 à 18 heures, au Bureau de coordination de l'OMPI à New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 18 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 March 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

À partir du vendredi 1er mars 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé au troisième étage du Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 13 March 2002

SECURITY COUNCIL

4490th meeting

The situation in Afghanistan

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Kieran Prendergast.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-sixth session — 10th (closed) meeting

Communications concerning the status of women [4]

The Commission met in private.

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS
Second session — 6th meeting

Ministerial dialogue with heads of member organizations of the Collaboration Partnership on Forests [5]

The Chairman of the Forum opened the meeting and invited the Minister of the Environment of Colombia, H.E. Mr. Juan Mayr Maldonado, to preside over the ministerial segment.

The Chairman of the ministerial segment made an opening statement.

The Coordinator and Head of the Secretariat of the United Nations Forum on Forests delivered a welcoming statement on behalf of Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 13 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4490e séance

La situation en Afghanistan

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante-sixième session — 10e séance (privée)

Communications relatives à la condtion de la femme [4]

La Commission se réunit en privé.

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS
Deuxième session — 6e séance

Dialogue ministériel avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts [5]

Le Président du Forum ouvre la séance et invite le Ministre de l'environnement de la Colombie, S.E. M. Juan Mayr Maldonado à présider le débat ministériel.

Le Président du débat ministériel fait une déclaration liminaire.

Le Coordonnateur et Chef du Secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts fait une déclaration de bienvenue au nom du Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales.

The Deputy Minister of the Environment and Energy of Costa Rica made a statement.

The Chairman of the Forum presented a summary of the discussions held during the multi-stakeholder dialogue.

Statements were made by a representative speaking on behalf of the International Union of Forest Research Organizations and of forest owners and by a representative speaking on behalf of forest-related non-governmental organizations and of indigenous peoples.

Statements were made by the representatives of Venezuela (on behalf of the Group of 77 and China) and Spain (on behalf of the European Union).

The Chairman of the Collaborative Partnership on Forests made a statement.

Critical issues

The Forum began its dialogue on the four critical issues.

Addressing forests as a cross-sectoral issue, and fostering synergies between forest-related instruments organizations

Introductory statements were made by the Deputy Minister of the Environment and Energy of Costa Rica and by the Secretary-General, Ministry of Agriculture and Forestry of Finland.

Interventions were then made by the following representatives of the Collaborative Partnership on Forests: the Assistant Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the Executive Director of the United Nations Environment Programme, the Coordinator of the United Nations Framework Convention on Climate Change and a member of the Board of Trustees of the International Center for Research on Agro-Forestry.

An interactive dialogue on the issue ensued.

Forests and the current international political and policy agendas

Introductory statements were made by the Minister of Water Affairs and Forestry of South Africa, and the Parliamentary Under-Secretary of State of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Interventions were then made by the following representatives of the Collaborative Partnership on Forests: the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, the Director-General of the Center for International Forestry Research and the Director at the United Nations Development Programme.

Le Vice-Ministre de l'environnement et de l'énergie du Costa Rica fait une déclaration.

Le Président du Forum présente un résumé des débats tenus durant le dialogue ouvert à de nombreuses parties prenantes.

Des déclarations sont faites par un représentant parlant au nom de l'International Union of Forest Research Organizations et de propriétaires de forêts et un représentant parlant au nom des organisations non gouvernementales apparentées aux forêts et des peuples autochtones.

Des déclarations sont faites par les représentants du Venezuela (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Espagne (au nom de l'Union européenne).

Le Président du Partenariat sur les forêts fait une déclaration.

Questions cruciales

Le Forum commence son dialogue sur quatre questions cruciales.

Examen de la question intersectorielle des forêts, et promotion des synergies entre les entités et les organisations s'occupant des forêts

Des déclarations liminaires sont faites par le Vice-Ministre de l'environnement et de l'énergie du Costa Rica et le Secrétaire général du Ministère de l'agriculture et des forêts de la Finlande.

Des interventions sont faites par les représentants du Partenariat sur les forêts suivants : le Directeur général assistant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Coordonnateur de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et un membre du Conseil d'administration de l'International Center for Research on Agro-Forestry.

Un dialogue interactif sur la question a lieu.

Les forêts et les préoccupations politiques internationales actuelles

Des déclarations liminaires sont faites par le Ministre des ressources en eau et des forêts de l'Afrique du Sud et le Sous-Secrétaire d'État parlementaire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Des déclarations sont faites par les représentants du Partenariat sur le forêts suivants : le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, le Directeur général du Center for International Forestry Research et le Directeur du Programme des Nations Unies pour le développement.

7th meeting

The Forum continued its consideration of the issue and held its interactive dialogue.

Conservation, protection and utilization of forests

Introductory statements were made by the Vice-Minister of the Environment of Ecuador and the Under-Secretary, United States Department of Agriculture.

Interventions were then made by the following representatives of the Collaborative Partnership on Forests: the Executive Director of the United Nations Environment Programme, the Executive Director of the Convention on Biological Diversity, the Executive Secretary of the Secretariat for the United Nations Convention to Combat Desertification and the Head of the Canada Office of the International Union for the Conservation of Nature.

An interactive dialogue on the issue ensued.

Financing for sustainable forest management

Introductory statements were made by the Deputy Minister of Primary Industries of Malaysia and the Minister of Agriculture of Latvia.

Interventions were then made by the following representatives of the Collaborative Partnership on Forests: the Chairman and Chief Executive Officer of the Global Environment Facility, the Executive Director of the International Tropical Timber Organization and the Senior Advisor at the World Bank.

The Forum began its interactive dialogue on the issue.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 13 MARCH 2001

1508th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the fifteenth periodic report of Denmark (CERD/C/408/Add.1).

7e séance

Le Forum poursuit l'examen de la question et tient un dialogue interactif.

Conservation, protection et utilisation des forêts

Des déclarations liminaires sont faites par le Vice-Ministre de l'environnement de l'Équateur et le Sous-Secrétaire au Département de l'agriculture des États-Unis.

Des interventions sont faites par les représentants du Partenariat sur les forêts suivants : le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Directeur exécutif de la Convention sur la diversité biologique, le Secrétaire exécutif du Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification et le Chef du Bureau canadien de l'Union internationale pour la conservation de la nature.

Un dialogue interactif a lieu.

Financement de la gestion durable des forêts

Des déclarations sont faites par le Vice-Ministre des industries premières de la Malaisie et le Ministre de l'agriculture de la Lettonie.

Des interventions sont faites par les représentants du Partenariat sur les forêts suivants : le Président-Directeur général du Fonds pour l'environnement mondial, le Directeur exécutif de l'Organisation internationale des bois tropicaux et le Conseiller principal de la Banque mondiale.

Le Forum commence un dialogue interactif sur la question.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 13 MARS 2001

1508e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen du quinzième rapport périodique du Danemark (CERD/C/408/Add.1).

The Committee discussed the concluding observations on the report of Switzerland (CERD/C/351/Add.2).

Consideration of communications under article 14 of the Convention [9]

The Committee considered the item.

1509th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the eleventh to thirteenth periodic reports of Belgium (CERD/C/381/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government.

The Committee continued its discussion of the concluding observations on the report of Switzerland (CERD/C/351/Add.2).

Le Comité examine les conclusions finales sur le rapport de la Suisse (CERD/C/351/Add.2).

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [9]

Le Comité examine la question.

1509e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen du onzième au treizième rapports périodiques de la Belgique (CERD/C/381/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement.

Le Comité poursuit l'examen des conclusions finales sur le rapport de la Suisse (CERD/C/351/Add.2).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention against the taking of hostages. New York, 17 December 1979

Accession: Estonia (8 March 2002)*

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Djibouti (12 March 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion : Estonie (8 mars 2002*)

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Djibouti (12 mars 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing will be "Financing for Development: Countdown to the International Conference in Monterrey, Mexico" H.E. Ms. Ruth Jacoby (Sweden), Co-chair of the Bureau of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development; Mr. Poul Nielson, Commissioner, Development and Humanitarian Aid, European Commission (via live videoconference from Brussels); and Mr. Oscar de Rojas, Executive Coordinator, Financing for Development Coordinating Secretariat, will be among the speakers. The Briefing will include videoconference with Brussels, Geneva, Vienna, Rome and Monterrey. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are also invited to attend. The briefing will be held *today*, 14 March 2002, from *10 a.m.* to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefings are organized by the Department of Public Information (DPI). For further information, please contact Mr. Oleg Dzioubinski, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1859).

* * *

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services

* * *

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Financement du développement : Compte à rebours pour la Conférence internationale à Monterrey, Mexique" S.E. Mme Ruth Jacoby (Suède), Coprésidente du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement; M. Poul Nielson, Commissaire pour le développement et l'aide humanitaire de la Commission européenne (en direct de Bruxelles par vidéoconférence), et M. Oscar de Rojas, Coordonnateur du Secrétariat de coordination pour le financement du développement, seront parmi les participants. Une vidéoconférence aura lieu de Bruxelles, de Genève, de Vienne, de Rome et de Monterrey. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont également invités. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2002 de *10 heures* à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Ces réunions d'information sont organisées par le Département de l'information. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Oleg Dzioubinski, Section des ONG, Département de l'information (tél. : (212) 963-1859).

* * *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence

02-27959